

מחפשים עבודה

à la recherche d'un travail

Dans cette séquence, retrouvons Yaël, qui comme beaucoup d'étudiants israéliens a besoin d'un travail pour payer ses études.

יעל : יש לך מזל שיש לך עבודה, גם אני צריכה עבודה, דרוש גנן, לא בשבילי, דרוש נהג אוטובוס עם נסיון של שלוש שנים, אין לי נסיון של שנה, אפילו עם המכונית שלי, או, זה מעניין ! מזכירה במשרד עורכי-דין.

יעל : שלום.

עורך-דין : שלום, שמך יעל גונן, כן ?

יעל : כן.

עורך-דין : למה את רוצה לעבוד פה ?

יעל : אני חושבת שמעניין לעבוד במשרד הזה.

עורך-דין : באלו שעות את יכולה לעבוד ?

יעל : אני יכולה לעבוד בכל יום, משעה שתיים עד שאתם סוגרים את המשרד בשעה שש.

עורך-דין : אנחנו צריכים משהי שלושה ימים בשבוע.

יעל : בסדר.

עורך-דין : בסדר, איפה את גרה בתל-אביב ?

יעל : ברחוב שינקין.

עורך-דין : את לומדת באוניברסיטה ?

יעל : כן, אני לומדת משפטים.

עורך-דין : טוב, הכל בסדר, אני חושב שאת יכולה להתחיל לעבוד בשבוע הבא.

יעל : תודה רבה.

עורך-דין : את צריכה לדבר עכשיו עם מזכירה בחדר השני, בסדר ?

יעל : בסדר.

עורך-דין : אז, להתראות בשבוע הבא, ביום ראשון.

יעל : להתראות, תודה.

יעל : שלום.

מזכירה : שלום ובהצלחה !

יעל : תודה רבה, להתראות !

מזכירה : להתראות.

אוצר מלים

il est demandé : מזל : chance , עבודה : travail , למצוא - מצא : trouver , דרוש : il est demandé

גנן : jardinier , נהג אוטובוס : chauffeur de bus , נסיון : expérience , אפילו :

même

מכונית : voiture , מעניין : intéressant , מזכירה : secretaire , משרד : bureau ,

עורך-דין : avocat , סוגרים - לסגור : fermer , משפטים : le droit (études) ,

להתחיל : commencer, débiter , בהצלחה : bonne chance